

## **RELAZIONE DI BILANCIO ANNO SOCIALE 2011-2012**

L'anno in oggetto, costituisce il primo anno a regime completo per la nostra associazione.

Un anno che è stato ricco di avvenimenti, soprattutto per quanto riguarda le donazioni liberali: infatti la cifra raccolta quest'anno è stata quasi 10 volte superiore a quello dell'anno precedente, grazie alla specifica attività di promozione portata avanti dalla Presidenza.

Abbiamo inoltre ottenuto il 5x1000 anche per l'anno in corso, ma non ne conosciamo l'ammontare, così come per l'anno precedente. Questa è la ragione per cui essi verranno ascritti a bilancio per cassa.

Abbiamo inoltre ottenuto un finanziamento da parte della Banca del Monte di Milano ( pari a € 4.400) che abbiamo però atteso a riscuotere per finanziare la gestione del prossimo anno (2012-2013).

In rete con le associazioni Mamme a scuola ( capofila), Alfabeti, La città del sole- Amici del parco Trotter abbiamo partecipato al bando per il volontariato 2012 del CIESSEVI, ottenendo il finanziamento del progetto Donne in rete, Intrecci di scuole per l'anno scolastico 2012-2013.

Constatiamo un calo del numero dei soci, prevedibile poiché, alla disperata ricerca di fondi, il primo anno abbiamo associato parenti e amici, mentre per il secondo anno abbiamo preferito avere solo soci attivi. Abbiamo incrementato il numero delle volontarie accogliendo insegnanti che si stanno preparando a sostenere l'esame DITALS, mentre fra le volontarie dello spazio bimbi abbiamo potuto contare sull'apporto di donne straniere con un buon grado di conoscenza dell'italiano, con un enorme vantaggio non solo per i bambini ma anche per le altre educatrici che hanno potuto conoscere diverse forme di accudimento legate alle diverse culture.

Durante l'anno, grazie ad una collaborazione con l'associazione IL PONTE, le nostre volontarie hanno ricevuto un corso di formazione (5 lezioni) sull'insegnamento della lingua italiana. Per le educatrici è stato organizzato un incontro formativo con una professionista del settore.

**ITAMA ITALIANO PER MAMME**  
ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO ONLUS  
VIA AROSIO 4 - 20148 MILANO  
CODICE FISCALE 97567480153  
WWW.ITALIANOPERMAMME.ORG  
[ITALIANOPERMAMME@GMAIL.COM](mailto:ITALIANOPERMAMME@GMAIL.COM)



Dal punto di vista dei costi abbiamo ottimizzato l'acquisto di beni di consumo, mentre abbiamo acquistato servizi di creatività per la realizzazione del materiale cartaceo e informatico.

Abbiamo partecipato con successo alla giornata del Volontariato al Palazzo delle Stelline di Milano

Grazie al corso di formazione Ciessevi, siamo state in grado di realizzare un nuovo sito internet di grande qualità e che diventerà man mano il fulcro informativo della nostra associazione ( [www.italianopermamme.org](http://www.italianopermamme.org) ). Contemporaneamente abbiamo anche aperto un conto corrente PayPal collegato al sito per raccogliere donazioni spontanee.

A inizio anno abbiamo raccolto 84 iscrizioni (di cui 21 di alunne già frequentanti), che però non abbiamo potuto accogliere completamente in quanto lo spazio bimbi contiene non più di una dozzina di bambini. Come succede anche in altri progetti simili, la frequenza nei mesi più freddi ha subito un calo. A Febbraio le alunne frequentanti erano 56, e a fine anno abbiamo consegnato 42 attestati. Dopo Natale abbiamo potuto aggiungere una nuova classe alle quattro esistenti. La nuova classe ha accolto quelle donne che, inserite nella classe delle analfabete, avevano velocemente raggiunto un livello superiore, e le donne che essendo state inserite inizialmente nella classe delle principianti, non riuscivano a progredire a causa di scarsa conoscenza della lingua scritta.

All'offerta di lezioni di italiano, e a completamento delle stesse, abbiamo aggiunto due incontri con un pediatra e un incontro con il consultorio familiare.

Da ricordare infine il successo della festa di fine anno realizzata durante il seminario Scuole Multiculturali: Laboratorio dell'Italia di domani tenutosi nella scuola che ci ospita, con la partecipazione culinaria delle mamme della nostra scuola e la commovente consegna degli attestati.